

Madame, Monsieur,
Mevrouw, Mijnheer,

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du 23 septembre 2013.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van 23 september 2013.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

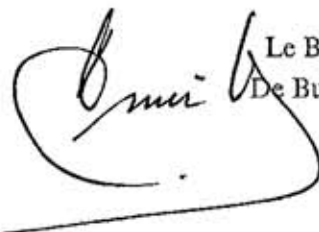
Met de meeste hoogachting,

Saint-Josse-ten-Noode, le 14 septembre 2013

Sint-Joost-ten-Node, 14 september 2013

Par ordonnance - In opdracht :
Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Patrick NEVE

 Le Bourgmestre,
De Burgemeester,

Emir KIR

ORDRE DU JOUR COMPLEMENTAIRE / AANVULLENDE DAGORDE

SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

- 1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 26.08.2013 - Approbation
Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 26.08.2013 - Goedkeuring
- 2 Installation d'un Conseiller communal; vérification des pouvoirs et prestation de serment.
- 3 Personnel Communal non enseignant; statut pécuniaire au 1er janvier 1995; insertion d'une indemnité à la vie chère aux membres du personnel communal domiciliés dans une commune de Bruxelles-Capitale à l'exception du personnel enseignant.
Niet-onderwijzend gemeentepersoneel; geldelijk statuut op 1 januari 1995; invoering van een levensduurtevergoeding aan de leden van het gemeentepersoneel gedomicilieerd in een gemeente van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met uitzondering van het onderwijzend personeel.
- 4 Régie de la Rénovation Urbaine; Contrat de quartier Durable « Axe Louvain »; adoption du projet de dossier de base.
Regie voor Stadskernvernieuwing; Duurzame wijkcontract "As Leuven"; voorlopige goedkeuring van het basisdossier.
- 5 Régie de Rénovation urbaine; Projet BELIRIS ; Financement de la crèche sur le site Linné dans le cadre de la rénovation lourde de 2 immeubles du patrimoine des HBM (sis 95, rue Linné et 94-96, rue des Plantes)
Regie voor Stadsvernieuwing; Project BELIRIS ; Financiering van de crèche op de site Linné in het kader van de zware renovatie van 2 gebouwen van het erfgoed van de GW (gelegen Linnéstraat 95 en Plantenstraat 94-96)

- 6 Régie de Rénovation Urbaine; plan de la COCOF; appel à projet 2013 visant à la création de nouvelles places d'accueil pour les 0-3ans.
Regie voor Stadskernvernieuwing; plan van de FGC; indienen van voorstellen 2013 tot de creatie van nieuwe opvangplaatsen voor de 0-3 jarigen.
- 7 Subsidies communales 2013, désignation des bénéficiaires et fixation des montants. - report du 7/8/2013 - report du 14/8/2013
Gemeentelijke subsidies 2013, aanduiding van de begunstigen en bepaling van de bedragen. - uitstel van 7/8/2013 - uitstel van 14/8/2013
- 8 Conditions d'octroi des chèques-sports.
Toekenningsvoorwaarden van de sportcheques.
- 9 Plateforme communale de lutte contre les violences entre partenaires et familiales : adoption d'une charte de collaboration.
Gemeentelijk platform voor de strijd tegen partner- en familiaal geweld : goedkeuring van een Samenwerkingscharter.
- 10 Projet "A L'Ecole"; mise en place du dispositif ALE dans les établissements scolaires communaux; convention.
- 11 **Convention entre l'Etat belge et la commune relative à la délivrance de titres de séjour et de passeports biométriques.**
Overeenkomst tussen de Belgische staat en de gemeente betreffende de afgifte van biometrische verblijfstitels en paspoorten.
- 12 Ecole Delclef; aménagement des combles, création de 4 nouvelles classes et d'un bloc sanitaire; approbation augmentation de l'estimation; appel d'offres général.
School Delclef; inrichting van de zolderverdieping, inrichtingen van 4 nieuwe klassen en van een sanitaire blok; goedkeuring verhoging van de raming; algemene offerteaanvraag.
- 13 Stade George Petre; reconstruction des abris de la plaine des sports; modification du mode de passation, application de l'article 26, § 1, 1° e de la loi du 15 juin 2006; procédure négociée sans publicité; estimation de 1.651.048,19 € TVAC.
Stadion G. Petre; heropbouw van de schuilplaatsen van het sportplein, wijziging van de gunningswijze, toepassing van artikel 26, §1, 1° van de wet van 15 juni 2006; onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking; raming van 1.651.048,19 € btw inbegrepen.
- 14 Programme triennal d'investissement 2010-2012, Projet n° 10, dotation triennale de développement; Club Communal des Jeunes, démolition et reconstruction en bâtiment passif ; Modification du mode de passation, application de l'article 26, § 1, 1° e de la loi du 15 juin 2006, Procédure négociée sans publicité; estimation de 818.569,81 € TVAC.
Driejarig investeringsprogramma 2010-2012; Project nr. 10, Driejaarlijkse ontwikkelingsdotatie, Gemeentelijke Jeugdclub, afbraak en reconstructie in een passiefgebouw; wijziging van de gunningswijze, toepassing van artikel 26, §1, 1° van de wet van 15 juni 2006, Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, raming van 818.569,81 € btw inbegrepen.
- 15 Protocole d'accord de jumelage entre la commune de Saint-Josse-ten-Noode (Belgique) et la ville de Eskisehir (Turquie)

Protocolakkoord van koppeling tussen de gemeente Sint-Joost-ten-Node (België) en de stad Eskisehir (Turkije)

- 16 **Fête islamique du sacrifice 2013.
Islamistisch offerfeest 2013.**
- 17 **"Oplossingen voor herhuisvesting bewoners gesuklooster"; interpellatie ingediend door Dhr. F. ROEKENS, Gemeenteraadslid.**
- 18 **"Uitvoering gemeentelijke verordeningen betreffende raamprostitutie"; interpellatie ingediend door Dhr. F. ROEKENS, Gemeenteraadslid.**